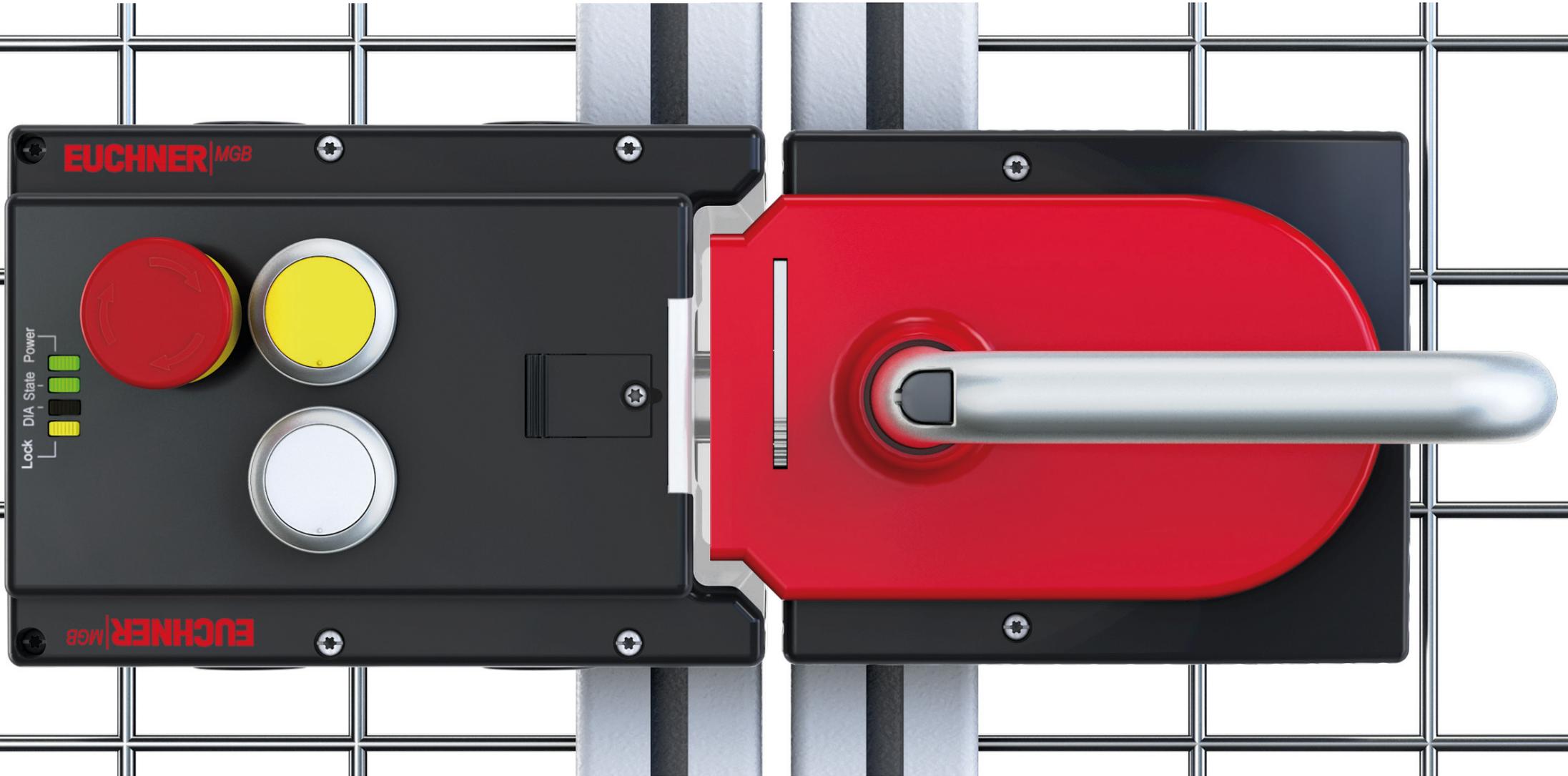


MGB

Alles im Griff!
Multifunctional Gate Box



EUCHNER
More than safety.

Multifunctional Gate Box – MGB

Die Zukunft im Griff

Die MGB (Multifunctional Gate Box) ist ein einzigartiges Verriegelungs- oder Zuhaltungssystem zur Absicherung von Schutztüren an Maschinen und Anlagen.

Die MGB bietet Ihnen von allem ein bisschen mehr: mehr als ein Sicherheitsschalter, mehr als ein Riegel, viel mehr Funktion!

Ein System, das mitwachsen kann

Schon im Basissystem, bestehend aus Griffmodul und Verriegelungs- / Zuhaltmodul sind zahlreiche Funktionen integriert.

Ob Verriegelung, Zuhaltung, Fluchtriegelung oder weitere Funktionen wie Taster für Start/Stop, Not-Halt, etc. – die MGB erfüllt alle Ihre Anforderungen an sicherheitstechnische Anwendungen.

Und sollten Ihre Wünsche wachsen, wächst das MGB-System einfach mit. Durch den durchdachten modularen Aufbau kann das Verriegelungs- / Zuhaltmodul schnell zum kleinen Bedienfeld werden.

Neue Normen mit Sicherheit erfüllen

Performance Level e nach EN ISO 13849-1 oder SIL3 nach EN 62061 – selbst mit dem Basissystem erfüllen Sie alle diese Anforderungen. Auch den Vorgaben der EN ISO 14119 zum Schutz gegen Manipulation werden Sie automatisch gerecht, denn jedem Verriegelungs- / Zuhaltmodul wird ein Griffmodul fest zugeordnet.

Sicherheit bleibt wichtigstes Ziel

Sie sind im Gefahrenbereich eingeschlossen? Die optionale Fluchtriegelung lässt sich intuitiv bedienen! Ob bei Stromausfall oder aktiver Zuhaltung – der rote Türgriff wird einfach heruntergedrückt, um den Gefahrenbereich schnell zu verlassen.

Schutz bei Arbeiten im Gefahrenbereich – mit dem integrierten Sperreinsatz blockieren Sie die Riegelzunge mit bis zu 3 Vorhängeschlössern. Ungewolltes Aktivieren der Verriegelung / Zuhaltung wird verhindert.

Einfache Montage und durchdachtes Design

Alle MGB-Komponenten sind für den Einsatz an Umzäunungen aus Aluminiumprofilen oder Stahlrahmen optimiert. Die MGB ist gleichermaßen für links und rechts angeschlagene Türen als auch für Schiebetüren geeignet.

Sowohl die Montage als auch das Umstellen der Betätigungsrichtung können besonders schnell und einfach durchgeführt werden.

Schutztüren an Umzäunungen dejustieren sich im Laufe der Zeit. Mit ± 4 mm Toleranz in x-Richtung sowie ± 5 mm in z-Richtung setzt die MGB genau da an, wo das Problem entsteht. Sollte sich eine Schutztür dennoch stärker dejustieren, „fängt“ der große Trichter im Verriegelungs- / Zuhaltmodul die Riegelzunge und leitet sie in Mittelstellung.

Riegelzunge, Riegelführung und Einführrichter halten auch dann Stand, wenn die Tür mal mit Wucht zugeschlagen wird. Mit robusten Metallteilen ist die MGB auch dagegen geschützt. Um Verletzungen zu vermeiden, bleibt die Riegelzunge bei offener Tür eingefahren.

Stets den Überblick behalten

Vier eingebaute LEDs liefern stets alle notwendigen Systeminformationen: Versorgungsspannung vorhanden, Tür geschlossen, Riegelzunge eingeführt, Zuhaltung aktiviert, Diagnosemeldungen – alles auf einen Blick erkennbar. Selbstverständlich stehen diese Informationen auch der Steuerung zur Verfügung.

Durchdachtes Zubehör

Ob Montageplatten zur einfachen Anbringung, konfektionierte Leitungen oder aber eine lange Fluchtriegelungsachse, da die Schutztür sehr dick sein muss. All diese Dinge sind im Zubehörabschnitt zu finden.

Nahtlose Integration durch Busanschluss

In den Ausführungen PROFINET und EtherNET/IP nehmen wir Ihnen jetzt sogar die Verdrahtung ab. Sie definieren, welches Element integriert werden soll und welche Funktion dahinter steht. Die MGB liefert unter anderem den Protokollrahmen mit den dafür benötigten PROFIsafe Ein- und Ausgangsbytes beziehungsweise CIP Safety-Ein- und Ausgangsbytes. Umfangreiche Diagnoseinformationen in Form von PROFINET – sowie EtherNet/IP-Meldungen ermöglichen eine schnelle und zielgerichtete Problembeseitigung. Durch die in PROFINET oder EtherNet/IP typische, einfache Parametrierung ist sogar der Austausch des Systems im Servicefall eine simple Angelegenheit und kann in wenigen Minuten durchgeführt werden.

Alles im Überblick

Die LED-Anzeige liefert Ihnen stets alle wichtigen Systeminformationen. Diagnose und Statuscheck auf einen Blick!

Hilfsentriegelung

Zum Aufheben der Zuhaltung z.B. bei Stromausfall.

Intelligente Riegelzunge

Per Transponder wird die Riegelzunge sicher erkannt, sobald sie im Verriegelungs- / Zuhalte-Modul eingeführt ist.

Fluchtentriegelung (optional)

Das Sicherheitssystem MGB kann mit einem Fluchtentriegelungsmodul erweitert werden. Die Fluchtentriegelung ermöglicht versehentlich eingeschlossenen Personen das Öffnen der zugehaltenen Tür vom Gefahrenbereich aus.



Flexible Farbblendenanpassung

Die Farben der Drucktaster können individuell angepasst und ausgetauscht werden. Hierfür stehen 5 unterschiedliche Farbblenden zur Verfügung.

Verriegelungs- / Zuhalte-Modul

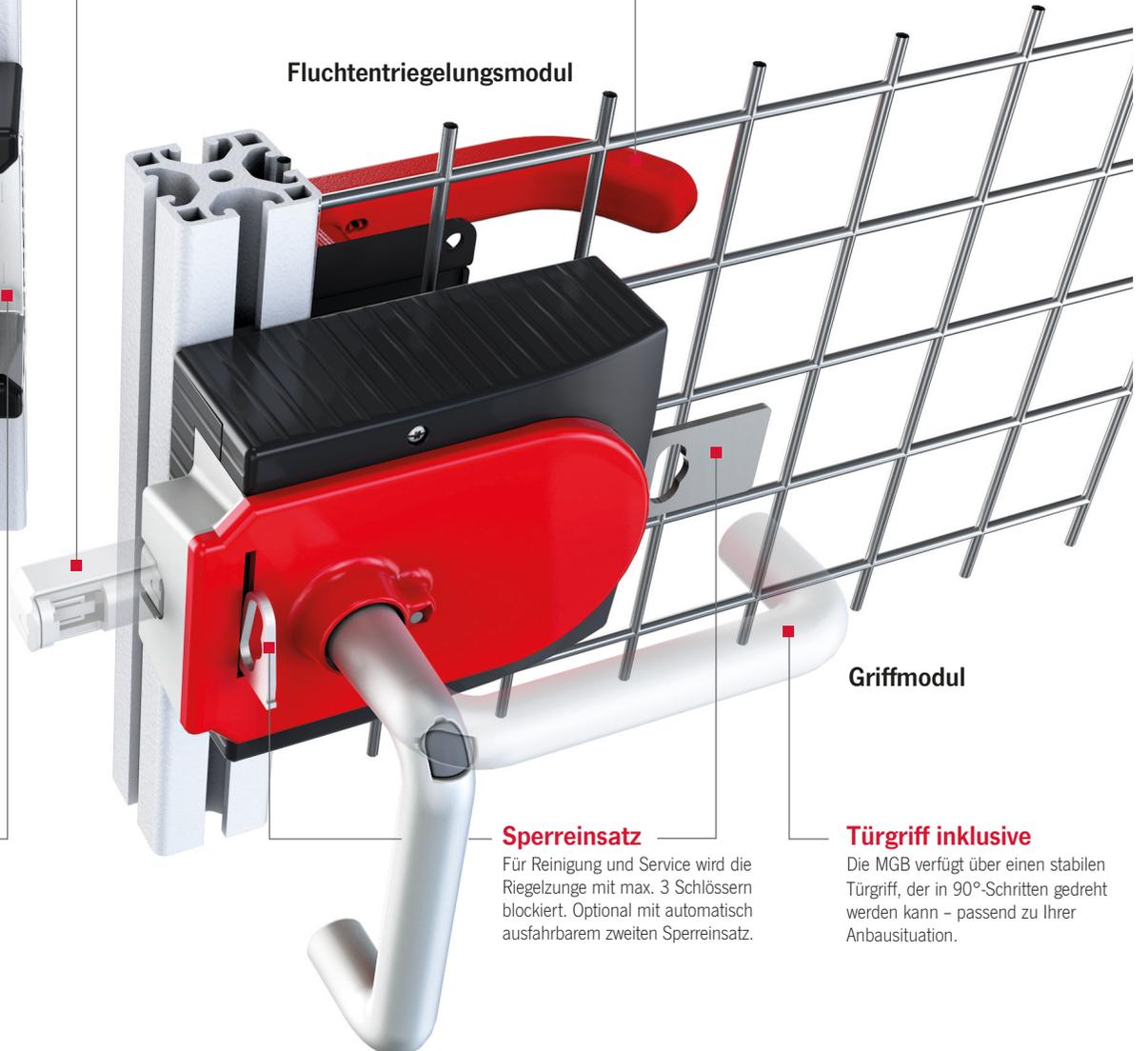
Platz für Ideen...

Bedien- und Anzeigeelemente im Gehäusedeckel machen die MGB zum Multitalent. Mit Starttaste, Freigabe und Not-Halt oder anderen Funktionen wird das Verriegelungs- / Zuhalte-Modul zum kleinen Bedienterminal.

Massiver Anschlag

Im Zuhalte-Modul MGB-L... ist ein mechanischer Anschlag fest integriert. Auf der Anschlagfläche ist eine Markierung angebracht, die die Justage erleichtert.

Fluchtentriegelungsmodul



Griffmodul

Sperreinsatz

Für Reinigung und Service wird die Riegelzunge mit max. 3 Schlüsseln blockiert. Optional mit automatisch ausfahrbarem zweiten Sperreinsatz.

Türgriff inklusive

Die MGB verfügt über einen stabilen Türgriff, der in 90°-Schritten gedreht werden kann – passend zu Ihrer Anbausituation.

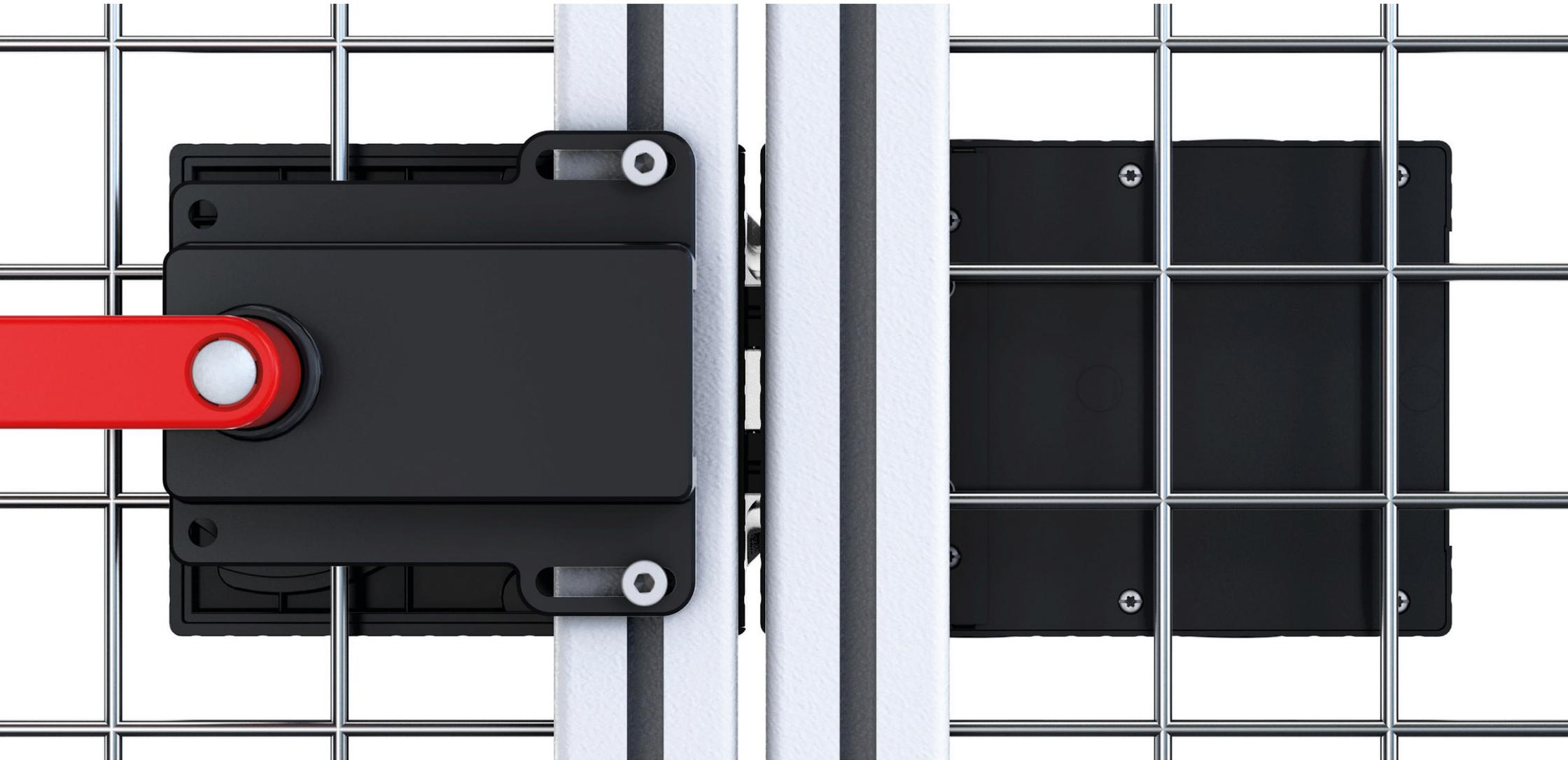
Die MGB Systemfamilien

Systemfamilie	Symbol	Verwendung
MGB-AP		Wenn keine Reihenschaltung benötigt wird, kann mit dieser Systemfamilie die Anzahl der benötigten Klemmen reduziert werden.
MGB-AR		Verkettung mehrerer Schutzeinrichtungen zu einem Abschaltpfad. So können ganz einfach mehrere Schutztüren mit einem Auswertegerät bzw. zwei Steuerungseingängen abgefragt werden.
MGB-PN		So nutzen Sie die maximale Funktionsvielfalt der MGB in einer PROFINET-Umgebung. Leichte Austauschbarkeit und Flexibilität stehen hier im Vordergrund.
MGB-EI		So nutzen Sie die maximale Funktionsvielfalt der MGB in einer EtherNet/IP-Umgebung. Leichte Austauschbarkeit und Flexibilität stehen hier im Vordergrund.

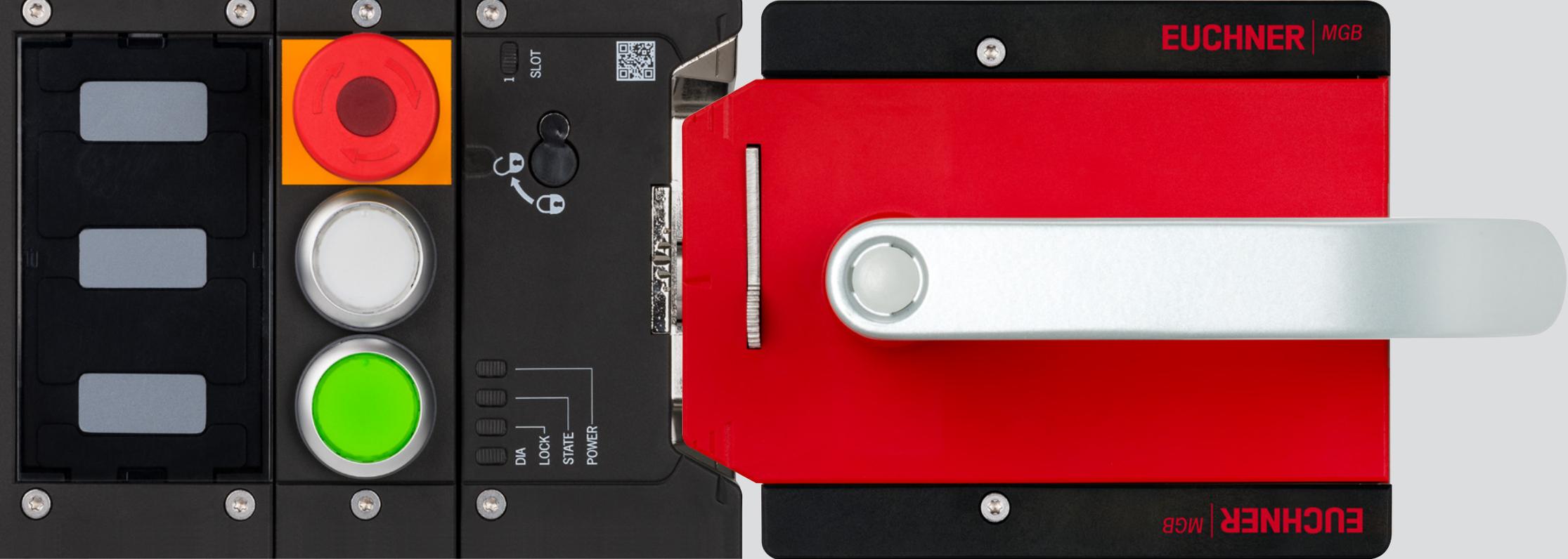
Die Vorteile der MGB auf einen Blick

- EUCHNER Transpondertechnologie: bis PL e nach EN ISO 13849-1
- Erfüllt alle Anforderungen der EN ISO 14119
- Optimiert für die einfache Montage auf Profilen
- Steckverbinderversionen für einfaches ‚Plug & Play‘
- Einfache Diagnosefunktion über 4 Status LEDs
- ± 4 mm Toleranz in x-Richtung, ± 5 mm in z-Richtung
- Integrierter Sperreinsatz
- Optionale Fluchtriegelung mit Türgriff
- Optionale Taster- und Anzeigeelemente direkt ins Gehäuse integrierbar
- Robuster Metallanschlag verhindert Beschädigung bei ausgefahrener Riegelzunge
- Umstellung der Systemfamilie AP/AR über interne DIP-Schalter möglich
- Schutzart bis zu IP 65
- Einstellmarkierung am Verriegelungs-/Zuhaltemodul als Justagehilfe
- Einfache Umstellung der Betätigungsrichtung ohne Demontageaufwand
- Verdeckte Befestigungsbohrungen mit Langlöchern und Anschraubflächen aus Metall
- Gehäusewerkstoff aus hochwertigem, glasfaserverstärktem Kunststoff
- Einsatz der Fluchtriegelung auch bei Türen mit Doppelfalz
- Zuhaltekraft 2000 N
- Die MGB hält Belastungen bis 300 Joule stand
- Einsatz sowohl an Schwenk- als auch an Schiebetüren

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Deutschland
Tel. +49 711 7597-0
Fax +49 711 753316
info@euchner.de
www.euchner.de



EUCHNER
More than safety.



MGB2 *Classic*

EUCHNER

More than safety.

MGB2 *Classic*

Beim Schutztürsystem MGB2 *Classic* handelt es sich um eine konsequente Weiterentwicklung der weltweit erfolgreichen Multifunctional Gate Box MGB von EUCHNER. Anders als die Variante *Modular* kommuniziert die *Classic*-Ausführung jedoch nicht über ein Bussystem sondern wird direkt an die jeweilige Steuerung angebunden und eignet sich deshalb ideal für parallel verdrahtete Anlagen.

Einfache Montage

Sämtliche Schrauben sind unverlierbar und mit einem einzigen Werkzeug festziehen oder zu lösen. Zudem unterstützen codierte Klemmen oder vorverdrahtete Steckverbinder an den Anschlussmodulen den schnellen und problemlosen Austausch.



Maximale Flexibilität

Der modulare Aufbau der MGB2 *Classic* bietet Maschinenbauern, Integratoren und Anwendern maximale Flexibilität. Durch die beliebige Kombination mit einer Vielzahl frei wählbarer Submodule können alle Anforderungen an Türschließsysteme abgedeckt werden. Die Submodule können z. B. mit Drucktastern, Wahlschaltern, Schlüsselschaltern oder Not-Halt-Tastern bestückt sein. Das vereinfacht die Lagerhaltung und ermöglicht die effiziente Umsetzung nachträglicher Änderungs- oder Erweiterungswünsche in Bezug auf die Anlage.



EUCHNER
More than safety.

Zuhaltemodul

Bestehend aus einem robusten, industrietauglichen Gehäuse mit integrierter Montageplatte.

Submodule

Ein Submodul mit bis zu 3 Bedienelementen kann in das Zuhaltemodul integriert werden.

Anschluss Zustimmtaster

M12 Stecker für den Anschluss eines ZSA oder ZSM Zustimmtasters oder einer Signalsäule.

Hilfsentriegelung

Zum Aufheben der Zuhaltung bei Spannungsausfall.

Fluchtentriegelung (optional)

Die Fluchtentriegelung ermöglicht versehentlich eingeschlossenen Personen das Öffnen der zugehaltenen Tür vom Gefahrenbereich aus.

Griffmodul

Intuitive Bedienung dank integriertem Türgriff, der je nach Anbausituation in 90-Grad-Schritten gedreht werden kann.

Massiver Türanschlag

Unterschiedliche Bedienelemente

Es ist eine Vielzahl an Bedienelementen wie Not-Halt, beleuchtete Drucktasten, Leuchten, Schlüsselschalter etc. verfügbar.

Riegelzunge mit Transponder

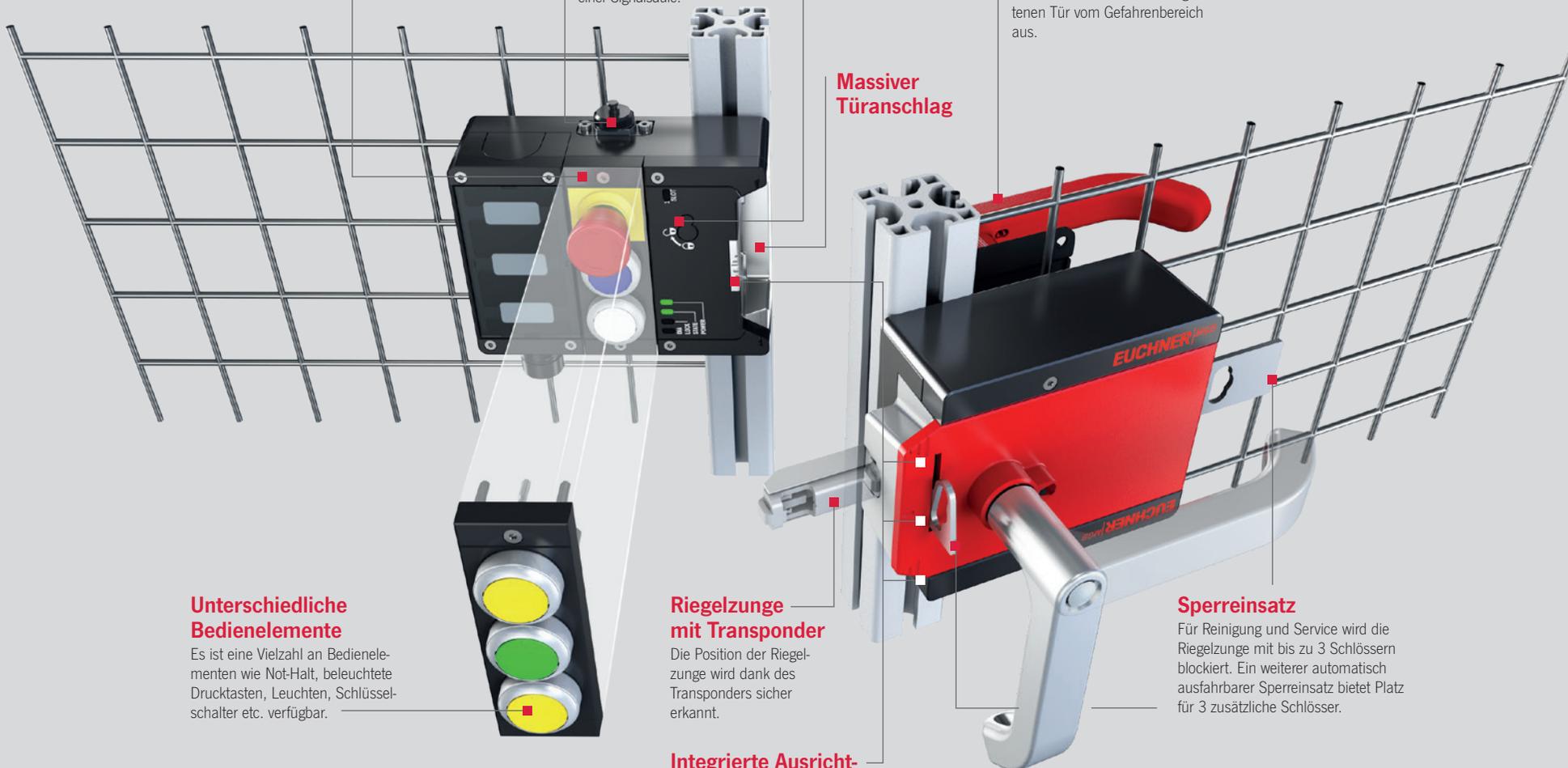
Die Position der Riegelzunge wird dank des Transponders sicher erkannt.

Integrierte Ausricht- hilfe für die Montage

Die MGB2 kann an Dreh- und Schiebetüren schnell und einfach montiert werden. Dank der Ausrichthilfe ist sofort ersichtlich, ob die MGB2 richtig montiert wurde.

Sperreinsatz

Für Reinigung und Service wird die Riegelzunge mit bis zu 3 Schlössern blockiert. Ein weiterer automatisch ausfahrbarer Sperreinsatz bietet Platz für 3 zusätzliche Schlösser.



Vorteile der MGB2 Classic auf einen Blick:

- ▶ Maximale Flexibilität dank modularem Aufbau
- ▶ Robustes, industrietaugliches Gehäuse
- ▶ Einfacher Anschluss dank steckbarer codierter Klemmen oder vorverdrahteter Steckverbinder
- ▶ Kategorie 4 / PL e für alle Sicherheitsfunktionen nach EN ISO 13849-1
- ▶ Servicefreundlich durch Hot-Plug-Funktion
- ▶ Hohe Codierungsstufe nach EN ISO 14119
- ▶ Individuelle Anpassung durch Nachrüstung von Zubehör
- ▶ Türgriff mit integriertem Türanschlag
- ▶ Für links oder rechts angeschlagene Türen geeignet
- ▶ Integrierter Sperreinsatz
- ▶ Zuhaltkraft 2000 N
- ▶ Schutzart IP65
- ▶ Für den Einsatz an Dreh- und Schiebetüren geeignet
- ▶ Umfangreiche Diagnosefunktionen

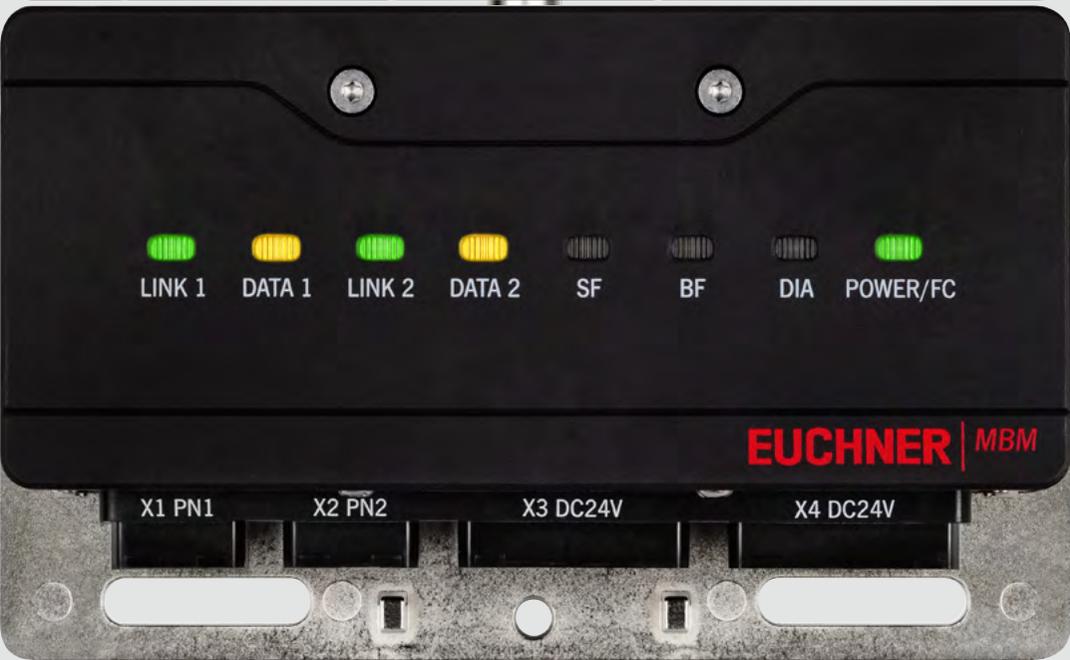


EUCHNER GmbH + Co. KG

Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Deutschland

Tel. +49 711 7597-0
info@euchner.de
www.euchner.de

EUCHNER
More than safety.



MGB2 *Modular*

EUCHNER

More than safety.

MGB2 Modular

Die neue MGB2 stellt die konsequente Weiterentwicklung der weltweit erfolgreichen Multifunctional Gate Box MGB dar. Ein überarbeitetes Design, neue und erweiterte Funktionen sowie ein modularer Aufbau bieten ein Maximum an Flexibilität. Die MGB2 ist mehr als nur eine reine Schutzürabsicherung. Sie ermöglicht es, alle relevanten Funktionen rund um die Schutztüre in einem Gerät zu integrieren.

Einfaches Anschlusskonzept

In der Ausführung *Modular* ist die MGB2 mit einem Busmodul (MBM) mit integrierter sicherer Busanbindung ausgestattet. Das Busmodul kann entweder direkt an die MGB2 *Modular* angeschlossen oder bei beengten Platzverhältnissen abgesetzt montiert werden. Beim abgesetzten Busmodul können mehrere MGB2 *Modular* Zuhaltmodule an ein MBM angeschlossen werden.

Das Busmodul MBM ist für den Anschluss an EtherCAT P/FSoE oder für PROFINET/PROFIsafe erhältlich.



Flexible Integration einer Vielzahl an Funktionen

Dank der Modulbauweise kann die MGB2 *Modular* variabel mit unterschiedlichen Funktionen ausgestattet werden. Die MGB2 *Modular* bietet Platz für zwei Submodule mit jeweils bis zu drei verschiedenen Bedienelementen. Der Tausch eines Submodules ist jederzeit möglich, auch während des Betriebes, denn die neue MGB2 *Modular* ist Hot-Plug-fähig.

Wenn Ihnen die maximal möglichen sechs Bedienelemente im Zuhaltmodul MGB2 *Modular* nicht ausreichen oder Sie eine Beschriftung benötigen, steht Ihnen als Ergänzung unser Erweiterungsmodul MCM mit vier weiteren Bedienelementen zur Verfügung. Diese werden einfach in das Erweiterungsmodul MCM eingesteckt. Das MCM wird entweder direkt an ein Busmodul oder als Funktionserweiterung an ein Zuhaltmodul angebunden.



Variabel im Einsatz und einfach zu montieren

Die MGB2 *Modular* kann sowohl an rechts als auch an links angeschlagenen Dreh- sowie an Schiebetüren angebaut werden. Eine integrierte Ausrichthilfe zeigt auf einen Blick, ob die MGB2 *Modular* richtig montiert wurde.

EUCHNER
More than safety.

Zuhaltemodul

Bestehend aus einem robusten, industrietauglichen Gehäuse mit integrierter Montageplatte.

Submodule

2 Submodule mit jeweils bis zu 3 Bedienelementen können in das Zuhaltemodul integriert werden.

Hilfsentriegelung

Zum Aufheben der Zuhal tung bei Spannungsausfall.

Detaillierte Diagnose

Mehrere LED-Anzeigen liefern alle relevanten Statusinformationen je Modul stets auf einen Blick.

Fluchtentriegelung (optional)

Die Fluchtentriegelung ermöglicht versehentlich eingeschlossenen Personen das Öffnen der zugehaltenen Tür vom Gefahrenbereich heraus.

Massiver Türanschlag

Griffmodul

Intuitive Bedienung dank integriertem Türgriff, der je nach Anbausituation in 90 Grad Schritten gedreht werden kann.

Riegelzunge mit Transponder

Die Position der Riegelzunge wird dank des Transponders sicher erkannt.

Sperreinsatz

Für Reinigung und Service wird die Riegelzunge mit bis zu 3 Schlössern blockiert. Ein weiterer automatisch ausfahrbarer Sperreinsatz bietet Platz für 3 zusätzliche Schlösser.

Unterschiedliche Bedienelemente

Es ist eine Vielzahl an Bedienelementen wie Not-Halt, beleuchtete Drucktasten, Leuchten, Schlüsselschalter etc. verfügbar.

Anschluss Zustimmungstaster

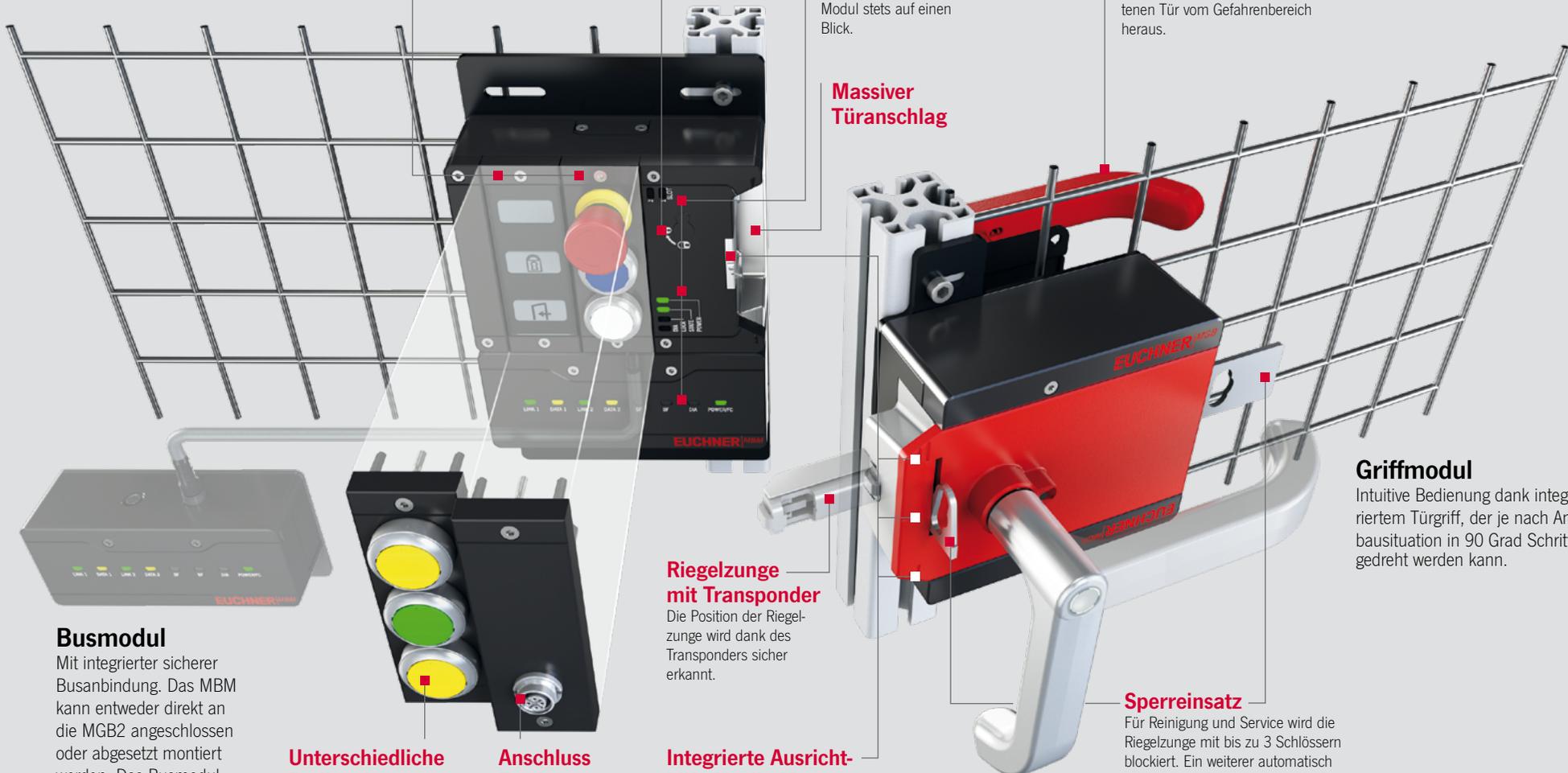
M12 oder M23 Stecker für den Anschluss eines ZSA oder ZSM Zustimmungstasters.

Integrierte Ausrichthilfe für die Montage

Die MGB2 kann an Dreh- und Schiebetüren schnell und einfach montiert werden. Dank der Ausrichthilfe ist sofort ersichtlich, ob die MGB2 richtig montiert wurde.

Busmodul

Mit integrierter sicherer Busanbindung. Das MBM kann entweder direkt an die MGB2 angeschlossen oder abgesetzt montiert werden. Das Busmodul MBM ist für den Anschluss an EtherCAT P/FS0E oder für PROFINET/PROFIsafe erhältlich.



Vorteile der MGB2 Modular auf einen Blick:

- ▶ Modularer Aufbau mit Submodulen
- ▶ Mehrere MGB2 an einem Busmodul MBM anschließbar
- ▶ Robustes, industrietaugliches Gehäuse
- ▶ Einfache Montage dank integrierter Montageplatte
- ▶ Kategorie 4 /PL e für alle Sicherheitsfunktionen nach EN ISO 13849-1
- ▶ Servicefreundlich durch Hot-Plug-Funktion
- ▶ Hohe Codierungsstufe nach EN ISO 14119
- ▶ Fluchentriegelung jederzeit nachrüstbar
- ▶ Türgriff mit integriertem Türanschlag
- ▶ Integrierter Sperreinsatz
- ▶ Zuhaltkraft 2000 N
- ▶ Schutzart IP65
- ▶ Für den Einsatz an Dreh- und Schiebetüren geeignet
- ▶ Umfangreiche Diagnosefunktionen direkt an jedem Modul und in der Steuerung



EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Deutschland

Tel. +49 711 7597-0
Fax +49 711 753316
info@euchner.de
www.euchner.de

EUCHNER
More than safety.